

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



TECHTRONIC INDUSTRIES COMPANY LIMITED

創科實業有限公司

(於香港註冊成立之有限公司)

(股份代號：669)

截至二零二五年六月三十日止六個月期間之業績公佈

創科實業有限公司（「創科實業」或「本公司」）董事會（「董事」或「董事會」）欣然公佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至二零二五年六月三十日止六個月期間之未經審核綜合業績，連同二零二四年的比較數字。

- 創科實業上半年表現強勁，按當地貨幣計算，銷售額增長 7.5% 至 78 億美元，純利增長 14.2% 至 6.28 億美元。
- 按當地貨幣計算，我們的旗艦品牌MILWAUKEE業務銷售額增長11.9%，延續全球第一專業電動工具品牌的主導領導地位。
- 全球首屈一指的消費者充電式工具及戶外電動工具品牌 RYOBI，按當地貨幣計算，銷售額增長 8.7%。
- 於二零二五年上半年，創科實業的自由現金流達到4.68億美元，期末處於淨現金狀況。

摘要

	二零二五年 百萬美元	二零二四年 百萬美元	變動
營業額	7,833	7,312	+7.1%
毛利率	40.3%	39.9%	+34 基點
除利息及稅項前盈利	709	626	+13.3%
本公司股東應佔溢利	628	550	+14.2%
每股基本盈利（美仙）	34.37	30.12	+14.1%
每股中期股息（約美仙）	16.09	13.90	+15.7%

中期股息

董事會議決派發截至二零二五年六月三十日止六個月期間之中期股息每股 125.00 港仙（約 16.09 美仙）（二零二四年：108.00 港仙（約 13.90 美仙））。中期股息將派發予於二零二五年九月五日（確定股東享有建議中期股息之記錄日期）名列本公司股東名冊之股東。預期中期股息會於二零二五年九月十九日或前後派發。

管理層討論與分析

業務回顧

於二零二五年上半年，創科實業錄得破紀錄的 7,800,000,000 美元銷售額，按當地貨幣計算增長 7.5%，按列賬貨幣計算則增長 7.1%。期內，MILWAUKEE 及 RYOBI 兩大領先品牌均表現非凡。按當地貨幣計算，MILWAUKEE 業務增長 11.9%，而 RYOBI 則增長 8.7%。其餘非核心業務的銷售額較二零二四年上半年策略性減少，主要是由於集團專注執行業務計劃以理順產品組合，提升這些領域的盈利能力。

按當地貨幣計算，我們的團隊在北美錄得 8.1% 的銷售額增長，在歐洲也迎來 10.4% 的可觀增長，而其他地區銷售額則下跌 3.4%。

於二零二五年上半年，毛利率上升 34 個基點至 40.3%。有關增長反映我們著重提升消費品牌的盈利能力，提高營運效率，高利潤率的 MILWAUKEE 業務增長為組合帶來正面影響，以及整個生產與採購網絡的生產力提升。

以銷售額的百分比計算，銷售及一般行政開支總額較二零二四年上半年減少 18 個基點至 31.3%。有關減少顯示我們將重心放在利用及減少非策略性行政開支上，同時投資於研發、新產品開發及商品化。

於二零二五年上半年，除利息及稅項前盈利為 709,000,000 美元，較二零二四年同期增加 13.3%。以銷售額的百分比計算，除利息及稅項前盈利率亦較二零二四年上半年增加 49 個基點至 9.1%。

純利增長 14.2% 至 628,000,000 美元，每股盈利亦增加 14.1% 至 34.37 美仙。

與二零二四年六月相比，營運資金佔銷售額的百分比改善 190 個基點至 16.8%。庫存日數較去年上半年縮短 1 日至 103 日，反映我們團隊致力減低可用組件的安全庫存水平，令原材料庫存日數減少，同時增加製成品庫存，以迎接二零二五年下半年關稅環境的潛在變化。

於上半年，資本開支為 96,000,000 美元，較去年上半年減少 4.1%。有關開支包括投資新產品、生產網絡調整、在全球的自動化及生產力措施。

於二零二五年上半年，本公司錄得 468,000,000 美元的正自由現金流，期末處於淨現金狀況。更重要的是，我們的財務狀況極為穩健，我們有能力繼續投資及擴大業務，同時應對宏觀經濟環境的變化。

我們於上半年取得驕人成績，反映全球團隊的全情投入及優秀文化。為了持續鞏固成功基礎，我們積極招募、挽留及投資於全球的頂尖人才，而且我們對創科實業各級建立的人才資歷及儲備優勢感到無比自豪。隨著我們實現主導充電式產品市場的使命，我們團隊的適應能力及豐富經驗將能充分發揮作用，締造超越市場的業績表現。

業務摘要

電動工具

按當地貨幣計算，創科實業的電動工具業務銷售額增長 8.3%至 7,400,000,000 美元。

MILWAUKEE

以當地貨幣計算，MILWAUKEE 業務於二零二五年上半年錄得雙位數的銷售額增長，期內增長 11.9%。在各區表現方面，以當地貨幣計算，北美業務銷售額增長 12.9%、歐洲業務增長 11.6%，而其他地區則錄得 2.6%增長。MILWAUKEE 的主要產品類別均表現理想，戶外園藝工具（OPE）及個人安全裝備（PPE）業務的表現領先產品組合的平均水平。

上述增長的動力仍然是來自我們對技術行業的堅定承諾。以用戶為先的方針是我們策略的基礎，並且是我們在市場上脫穎而出的關鍵。我們的團隊堅持深入了解用戶的需要，並尋找機會提升工地的安全性和生產力。

為了持續發掘機遇，我們推行三大措施，包括發展現有業務及垂直領域、開拓全新業務及垂直領域，以及擴大我們在全球市場的覆蓋範圍。

時至今天，我們專注的核心垂直領域已覆蓋多個行業的用戶，包括機械、電氣、通渠、裝修、公用設備、運輸維修、總承包、園藝保養、能源以及礦業。每個行業均包含多個具有獨特應用範圍及需求的副工種，而我們與該等用戶的緊密合作，有助我們識別解決客戶難題的方法及開發實用的創新產品。

最近推出的 M18 FUEL ½吋 – 1 吋鋼管切割機便是我們最新產品的例子，專門為機械及通渠行業副垂直領域的用戶而設，毋需使用夾具固定，也可在鋼管上切出俐落一致的切口。由於省卻了人工銼削及去毛邊的工序，該款產品能夠降低受傷風險，用戶亦可最迅速地切割及接駁鋼管，大幅提升生產力。在現今的工地環境中，勞動力仍然是最寶貴的資產，因此我們專心協助技術人員更有效地善用時間，增加生產力。

我們從運輸維修領域邁進礦業領域，明顯是垂直市場擴展的例子，現時該垂直領域仍處於發展初期，但往後將有巨大機遇。在開始時，MILWAUKEE 積極在汽車行業建立口碑及使用度，隨後我們持續引入針對用戶所需的嶄新解決方案，特別是高產能及重型應用的專用工具，令面對類似挑戰的礦業相關領域用戶開始留意該等解決方案。

我們的 M18 FUEL 無碳刷 1 吋 D 型手柄短頭高扭力衝擊扳手正是一個突出的例子，其本來是為配合在重型車輛上工作的運輸維修專業人士需要而設。該款產品直接針對扭力、便利性及操作方面的核心問題，故此亦迅速贏得礦業專業人士的青睞。鑑於這款衝擊扳手能夠解決實際問題，用戶紛紛將其納入工作流程之中。

用戶自發採用上述產品，使我們得以快速進入礦業垂直市場。儘管我們仍在持續成長、學習及加深認識該垂直領域的獨特需求，而初步取得的成果則令人振奮，我們熱切期待未來發展。以上例子充分說明了一個垂直領域如何成為進軍另一領域的跳板。

我們的發展不只局限於垂直方向，更能跨越國界。澳洲及拉丁美洲等地的礦業具有全球影響力，亦有助我們加快拓展相關地域市場。憑藉 **MILWAUKEE** 品牌建立的卓越信譽，我們的品牌能在上述市場獲得更廣泛的應用，體現了垂直增長與全球擴展保持一致性。

在機會來臨時，人才與文化乃是我們迅速行動的關鍵。我們的團隊反應靈活、以用戶為先，而在面對機會時，他們也勇於抓緊機遇，勇於擔當，因此我們能較競爭對手更快地擴展規模，迅速滿足新的需要。

RYOBI

於上半年，全球首屈一指的消費者充電式工具及戶外電動工具品牌**RYOBI**錄得驕人成績，按當地貨幣計算增長8.7%。我們的電動工具和戶外園藝工具業務表現理想，電動工具增長率達低雙位數，而戶外園藝工具增長率則達中單位數。

自一九九六年推出以來，**RYOBI ONE+** 18伏特電池平台持續為充電式工具的用戶帶來價值，並建立了業界最大的用戶群。為了配合該平台，我們亦推出主攻戶外園藝市場的**RYOBI 40**伏特系列及輕巧的**RYOBI USB Lithium**平台。我們致力維持**RYOBI**一眾充電式平台的系統兼容性，同時開發突破性的創新產品。

我們的**RYOBI**增長策略重心包括進一步鞏固充電式平台的現有用戶群、吸引新用戶及推動全球新舊地域市場的強勁增長。透過充電式系統的龐大產品組合，我們為新舊用戶創造巨大價值，客戶可從眾多創新解決方案中挑選產品，藉此擴大現有組合。我們的**RYOBI**充電式解決方案適合在家中、庭院及戶外使用，為用戶帶來極大價值及靈活功能。

除了開發最創新的充電式**DIY**及戶外園藝產品外，我們亦與業界最頂尖的分銷夥伴合作，包括家得寶（**The Home Depot**）、**Bunnings**及歐洲主要零售夥伴。**RYOBI**結合優質產品及出色夥伴，構成業務蓬勃發展的成功方程式。

地板護理及清潔

地板護理及清潔業務營運利潤較二零二四年上半年增加 3.6%至 9,700,000 美元，按當地貨幣計算，營業額則下降 4.8%至 408,000,000 美元。**RYOBI** 創新清潔產品在全球取得良好成績，銷售額增長率達雙位數，並引入多款具潛力的新產品。在英國及澳洲，**VAX** 品牌受消費者非必需開支放緩所影響。在北美方面，我們團隊持續為 **HOOVER**、**DIRT DEVIL** 及 **ORECK** 品牌注入動力。在地板護理業務的所有品牌及地域市場中，我們現正推動從交流電邁向充電式清潔產品的轉型，同時著力改善整體業務盈利能力。

財務回顧

財務業績

報告期內之營業額為 7,833,000,000 美元，較去年同期呈報增長 7.1%。除利息及稅項前盈利為 709,000,000 美元，較去年同期為 626,000,000 美元上升 13.3%。

本公司股東應佔溢利為 628,000,000 美元，去年同期為 550,000,000 美元，上升 14.2%。

每股基本盈利為 34.37 美仙（二零二四年：30.12 美仙），上升 14.1%。

業績分析

毛利率

毛利率上升至 40.3%，去年同期為 39.9%。高利潤業務、專注於消費品牌的盈利能力以及改善全球製造業務的運營，綜合多種因素均是毛利率上升的原因。

經營開支

期內總經營開支為 2,452,000,000 美元，而去年同期為 2,302,000,000 美元，上升 6.5%。此增加主要是由於我們於新產品和技術的策略性投資。

我們的研發開支為 359,000,000 美元，佔營業額 4.6%（二零二四年：4.1%），反映我們不斷專注追求創新、嶄新產品及技術。我們將持續投資突破性技術，並致力提供廣泛的終端用戶產品和類別，不僅能保持銷售的增長勢頭，更使利潤率得以提升。

期內淨利息開支為 27,800,000 美元，去年同期為 32,500,000 美元，下降 14.5%。淨利息開支減少是我們有效管理財務資源的成果。

期內實際稅率為 7.8%（二零二四年：7.3%）。本集團將繼續利用其全球營運及調整策略以應對全球各項稅務政策變化，以維持整體稅務效率。

流動資金及財政資源

股東資金

股東資金總額為 6,700,000,000 美元，較二零二四年十二月三十一日增加 4.6%。每股資產淨值為 3.63 美元，較二零二四年十二月三十一日之 3.47 美元上升 4.6%。

財務狀況

本集團繼續維持強勁的財務狀況。於二零二五年六月三十日，本集團擁有現金及現金等額共 1,608,000,000 美元（二零二四年十二月三十一日：1,232,000,000 美元），其中美元佔 37.9%、歐羅佔 33.9%、澳幣佔 16.0% 及其他貨幣佔 12.2%。

本集團期內產生自由現金流 468,000,000 美元，去年同期為 508,000,000 美元（自由現金流等於經營活動所得現金淨額減去購買物業、廠房及設備，再減去無形資產添置，及加回出售物業、廠房及設備所得款項）。

本集團的淨負債比率即淨借貸總額（不包括不具追索權之讓售應收賬的銀行墊款）佔本公司股東應佔權益之百分比為淨現金，二零二四年六月三十日則為 9.2%。

銀行借貸

長期借貸佔債務總額 50.7%（二零二四年十二月三十一日為 59.8%）。

本集團之主要借貸以美元計算。借貸主要按有擔保隔夜融資利率（「有擔保隔夜融資利率」）計算。由於本集團之業務收入主要以美元計算，因而發揮自然對沖作用，故貨幣風險低。本集團之庫務部將繼續密切監察及管理貨幣和利率風險，以及現金管理功能。

在銀行借貸當中，經利率對沖後固定利率債務佔銀行借貸總額的 60.7%，餘額為浮動利率債務。

營運資金

總存貨為 4,293,000,000 美元，二零二四年六月三十日則為 4,027,000,000 美元。存貨周轉日由 104 日減少 1 日至 103 日。為應對不斷變化的關稅環境，製成品庫存增加 6 日，原材料庫存減少 6 日至 13 日，半成品庫存與去年同期相比減少 1 日至 3 日。

應收賬款周轉日維持 60 日。本集團對應收賬款的質素感到滿意，並將持續地審慎管理信貸風險。

應付賬款周轉日為 102 日，而二零二四年六月三十日為 96 日。

營運資金佔銷售額的百分比為 16.8%，去年同期為 18.7%。

資本開支

期內資本開支總額為 96,000,000 美元（二零二四年：100,000,000 美元）佔營業額 1.2%。

資本承擔及擔保

於二零二五年六月三十日，有關購置物業、廠房及設備和股權投資，已訂約但未作出撥備的資本承擔總額為 153,000,000 美元（於二零二四年十二月三十一日：167,000,000 美元）。本集團並無重大擔保，亦無資產負債表外之承擔。

抵押

本集團之資產概無用作抵押或附有任何產權負擔。

人力資源

本集團於全球聘用共 47,539 名僱員（二零二四年六月三十日：49,778 名僱員）。回顧期內，員工成本總額為 1,436,000,000 美元，去年同期則為 1,359,000,000 美元。

本集團認為人才對本集團之持續發展及盈利能力極為重要，並一直致力提升所有員工之質素、工作能力及技術水平。各員工在本集團內獲提供與工作相關之培訓及領導發展計劃。本集團持續提供理想薪酬，並根據本集團業績與個別員工之表現，向合資格員工酌情授予認股權、股份獎勵及發放花紅。

遵守上市規則之《企業管治守則》

本公司於截至二零二五年六月三十日止六個月整個期間已遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄C1所載之《企業管治守則》內所有守則條文，除董事須根據本公司的公司組織章程細則輪值退任及膺選連任，故彼等的委任並無特定任期。根據本公司的公司組織章程細則第107(A)條，董事會內三分之一成員須於本公司每屆股東週年大會上輪值退任，倘合資格可膺選連任。

遵守上市規則之《標準守則》

董事會已採納上市規則附錄 C3 所載之上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）之條文。經作出具體查詢後，所有董事確認彼等於截至二零二五年六月三十日止六個月期間內已完全遵守標準守則所載之相關準則。

審閱賬目

審核委員會已與本公司獨立核數師德勤·關黃陳方會計師行及本集團高級管理層審閱本公司截至二零二五年六月三十日止六個月期間之未經審核財務報表，以及本集團所採納之會計原則及常規，並討論內部監控及財務申報事宜。董事會確認其編製本集團賬目之責任。

購買、出售或贖回證券

除由受托人於市場購買 2,425,000 股及 375,000 股本公司股份分別用作本公司股份獎勵計劃及本公司僱員股份獎勵計劃下獎授的獎勵股份（詳情將載於本公司二零二五年度中期報告內之企業管治及其他資料一節）外，本公司於本期間介乎每股 83.55 港元至 106.20 港元之間回購合共 1,250,000 普通股。於該等已回購的股份中，750,000 股於本期間結算及註銷，500,000 股於二零二五年七月二日註銷。本公司回購股份已付代價約 15,521,000 美元於保留溢利扣除。

回購股份隨後已被註銷，且本公司的已發行股本亦已相應地減少。本公司於本期間回購股份，是董事根據股東於上屆本公司股東週年大會上的授權而進行，旨在提高本公司每股資產淨值及每股盈利，使全體股東受惠。

除上文所披露者外，截至二零二五年六月三十日止六個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何已上市證券。於二零二五年六月三十日，本公司並無持有任何庫存股份。

暫停辦理股份過戶登記手續

本公司將於二零二五年九月四日至二零二五年九月五日（包括首尾兩天在內）暫停辦理股份過戶登記手續，期間任何股份過戶概不生效。為符合獲派發中期股息之資格，所有過戶文件連同有關股票須最遲於二零二五年九月三日下午四時正前送交本公司之股份過戶登記處卓佳證券登記有限公司，其辦事處目前位於香港夏慤道16號遠東金融中心17樓。

刊發中期業績及中期報告

本業績公佈刊登於本公司網站(www.ttigroup.com)及香港交易及結算所有限公司「披露易」網站(www.hkexnews.hk)。載有上市規則規定之所有資料之本公司二零二五年度中期報告將於適當時候寄發予股東及於上述網站刊發。

展望

於二零二五年上半年，我們錄得總銷售增長、可觀的自由現金流，以及除利息及稅項前盈利增長及純利率改善，並對業績感到高興。此業績表現反映了我們全球優秀員工的專注投入及努力不懈。

自二零一五年起，我們已投資超過1,900,000,000美元，旨在提高產能及加強全球生產佈局，以建立地域市場最廣闊及靈活的生產組合，令我們經驗豐富的團隊能夠應對宏觀經濟環境的變化，並按業務需求將生產轉移到最有效率的地域。

展望二零二五年下半年，我們處於非常有利的地位，能夠應對當前宏觀經濟和地緣政治環境，以及不斷變化的全球貿易政策所帶來的挑戰。如報告所述，本公司在二零二五年上半年實現了468,000,000美元的正自由現金流，這進一步增強原已穩健的資產負債表。在二零二五年上半年強勁表現的推動下，我們將繼續致力於研發投資，以保持我們在創新和技術先進的充電式產品領域的市場領先地位。在二零二五年下半年，我們的重點是提升盈利。

更重要的是，我們正在作好部署，推動創科實業於二零二六年及往後繼續取得卓越成果。我們MILWAUKEE及RYOBI品牌的市場需求持續強勁，我們的新產品線也令人振奮。基於目前的需求環境，我們對二零二六年MILWAUKEE雙位數銷售增長和RYOBI中單位數銷售成長的內部目標充滿信心。我們的團隊將繼續努力，實現除利息及稅項前盈利佔銷售額百份比達到10%的中期內部目標。我們有信心成功應對當前的宏觀經濟環境，並在未來幾個月乃至數年內鞏固更強大的領導地位。

承董事會命
主席
Horst Julius Pudwill

香港，二零二五年八月五日

於本公告日期，董事會包括：六名集團執行董事，即主席 *Horst Julius Pudwill* 先生、副主席 *Stephan Horst Pudwill* 先生、行政總裁 *Steven Philip Richman* 先生、陳建華先生、陳志聰先生及 *Camille Jojo* 先生；及八名獨立非執行董事，即 *Peter David Sullivan* 先生、*Johannes-Gerhard Hesse* 先生、*Robert Hinman Getz* 先生、*Virginia Davis Wilmerding* 女士、*Caroline Christina Kracht* 女士、*Andrew Philip Roberts* 先生、吳家暉女士及黃子全先生。

本業績公佈刊登於本公司網站 (www.ttigroup.com) 及「披露易」網站 (www.hkexnews.hk)。

所有列出的商標，除 AEG 及 RYOBI 外，均為本集團所擁有。

AEG 為 AB Electrolux (publ.) 之註冊商標，並依許可使用。

RYOBI 為 Ryobi Limited 之註冊商標，並依許可使用。

業績概要

綜合損益及其他全面收入表

截至二零二五年六月三十日止六個月期間

	附註	二零二五年 千美元 (未經審核)	二零二四年 千美元 (未經審核)
營業額	3 及 4	7,833,083	7,311,988
銷售成本		(4,677,276)	(4,391,271)
毛利		3,155,807	2,920,717
其他收入		5,258	7,689
利息收入		29,901	32,713
銷售、分銷及宣傳費用		(1,349,828)	(1,244,345)
行政費用		(742,934)	(759,673)
研究及開發費用		(359,158)	(298,054)
財務成本		(57,657)	(65,182)
除應佔聯營公司業績及稅前溢利		681,389	593,865
應佔聯營公司業績		107	(159)
除稅前溢利		681,496	593,706
稅項支出	5	(53,157)	(43,341)
本公司股東應佔期內溢利	6	628,339	550,365
其他全面（虧損）收入：			
其後將不會重新分類至損益（已扣除相關所得稅）之項目：			
重新計量界定福利責任		-	(2,830)
其後可能重新分類至損益（已扣除相關所得稅）之項目：			
對沖會計中外匯遠期合約及交叉貨幣利率掉期之公平值（虧損）收益		(190,995)	11,532
換算海外業務匯兌差額		163,539	(43,785)
期內其他全面虧損		(27,456)	(35,083)
期內全面收入總額		600,883	515,282
本公司股東全面收入總額應佔份額		600,883	515,282
每股盈利（美仙）	8		
基本		34.37	30.12
攤薄		34.29	29.98

綜合財務狀況表

於二零二五年六月三十日

	附註	二零二五年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二四年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
非流動資產			
物業、廠房及設備	9 及 16	2,215,563	2,248,541
使用權資產	9	774,348	797,097
商譽		607,243	602,899
無形資產	9	1,388,139	1,369,494
於聯營公司之權益		2,132	2,025
按公平值於損益列賬的金融資產		8,803	8,769
訂金		69,000	90,500
應收融資租賃款項		1,885	3,685
衍生金融工具		8,785	8,785
遞延稅項資產		60,689	59,330
		5,136,587	5,191,125
流動資產			
存貨		4,293,010	4,076,210
退回商品權利的資產		11,378	14,208
銷售賬款及其他應收賬	10	2,587,042	1,993,138
訂金及預付款項		168,100	199,440
應收票據	10	11,882	11,770
應收融資租賃款項		5,254	7,566
可退回稅款		12,287	3,950
應收聯營公司銷售賬款	11	9,371	6,031
衍生金融工具		27,211	132,133
按公平值於損益列賬的金融資產		24,174	22,571
銀行結餘、存款及現金		1,608,391	1,232,347
		8,758,100	7,699,364
流動負債			
採購賬款及其他應付賬	12	4,248,273	3,849,627
應付票據	12	18,256	21,420
保修撥備		272,816	252,752
應繳稅項		117,835	90,830
衍生金融工具		113,015	17,119
租賃負債		155,073	150,844
具追溯權之貼現票據		49,549	3,238
無抵押借款 - 於一年內到期	13	680,914	509,850
退回權利的退款負債		20,652	23,354
		5,676,383	4,919,034
流動資產淨值		3,081,717	2,780,330
資產總值減流動負債		8,218,304	7,971,455

綜合財務狀況表 - 續

於二零二五年六月三十日

	附註	二零二五年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二四年 十二月三十一日 千美元 (經審核)
股本與儲備			
股本	14	689,991	689,684
儲備		5,965,360	5,673,913
本公司股東應佔權益及權益總額		6,655,351	6,363,597
非流動負債			
租賃負債		657,383	682,603
無抵押借款 - 於一年後到期	13	751,692	763,650
退休福利責任		50,738	43,570
其他應付賬	12	77,849	87,997
遞延稅項負債		25,291	30,038
		1,562,953	1,607,858
權益及非流動負債總額		8,218,304	7,971,455

綜合現金流量表

截至二零二五年六月三十日止六個月期間

	二零二五年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二四年 六月三十日 千美元 (未經審核)
經營活動		
除稅前溢利	681,496	593,706
調整：		
無形資產攤銷／撇賬	138,093	136,857
物業、廠房及設備折舊	136,866	142,561
使用權資產折舊	83,407	88,436
外匯遠期合約之公平值虧損（收益）	8,992	(739)
收購若干物業、廠房及設備的權利之公平值虧損	-	26
物業、廠房及設備之減值虧損	-	6,749
上市股本證券之公平值（收益）虧損	(569)	6,444
財務成本	57,657	65,182
提早終止租賃之收益	(56)	(252)
修改租賃之虧損	-	1,331
預期信貸虧損模式下銷售賬款之減值虧損	8,983	23,568
利息收入	(29,901)	(32,713)
出售物業、廠房及設備之虧損	64	3,774
股份付款開支	17,688	30,166
應佔聯營公司業績	(107)	159
存貨撇減	39,007	31,214
營運資金變動前之經營現金流	1,141,620	1,096,469
存貨（增加）減少	(193,392)	13,979
銷售賬款及其他應收賬、訂金及預付款項增加	(516,400)	(611,784)
退回商品權利的資產減少	2,830	1,174
應收票據增加	(112)	(840)
應收聯營公司銷售賬款增加	(3,340)	(7,113)
採購賬款及其他應付賬增加	403,299	385,901
退回權利的退款負債減少	(2,702)	(2,052)
應付票據減少	(3,164)	(4,640)
保修撥備增加	10,051	9,153
退休福利責任增加（減少）	7,168	(1,909)
購買股份獎勵計劃股份之付款淨額	(33,388)	(11,444)
經營所得現金	812,470	866,894
已付利息	(57,657)	(65,182)
已付香港利得稅	(7)	(375)
已付海外稅項	(35,970)	(27,162)
獲退還海外稅款	272	741
經營活動所得現金淨額	719,108	774,916

綜合現金流量表 - 續

截至二零二五年六月三十日止六個月期間

	二零二五年 六月三十日 千美元 (未經審核)	二零二四年 六月三十日 千美元 (未經審核)
附註		
投資活動		
添置無形資產	(156,095)	(170,119)
已收利息	29,901	32,713
提早終止租賃之所得（付款）款項	3	(115)
出售物業、廠房及設備所得款項	874	2,761
購買會籍債券	(32)	(53)
購買上市股本證券	(1,034)	-
購買物業、廠房及設備	(95,815)	(99,885)
收回應收融資租賃款項	4,112	107
投資活動所用現金淨額	(218,086)	(234,591)
融資活動		
具追溯權之貼現票據增加（減少）	47,065	(129)
取得新的無抵押借款	3,258,487	2,251,941
已派股息	(278,154)	-
發行股份所得款項	246	2,250
償還無抵押借款	(3,108,373)	(2,386,907)
償還租賃負債	(81,581)	(83,040)
回購股份付款	14 (15,521)	(30,960)
融資活動所用現金淨額	(177,831)	(246,845)
現金及現金等額增加淨額	323,191	293,480
期初之現金及現金等額	1,232,347	953,240
匯率變動之影響	52,853	(20,175)
期終之現金及現金等額	1,608,391	1,226,545
現金及現金等額結餘之分析		
可分為：		
銀行結餘、存款及現金	1,608,391	1,226,545
	1,608,391	1,226,545

簡明綜合財務報表附註（未經審核）

1. 編製基準

本簡明綜合財務報表乃按香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則第 34 號「中期財務報告」（「香港會計準則第 34 號」）及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則之適用披露規定編製。

本簡明綜合財務報表所載有關截至二零二四年十二月三十一日止年度作為比較資料的財務資料，並不構成本公司該等年度之法定年度綜合財務報表，但源於該等財務報表。其他與該等法定財務報表有關之資料如下：

- 本公司已根據公司條例第 662（3）條及附表 6 第 3 部的要求遞交截至二零二四年十二月三十一日止年度之財務報告予公司註冊處。
- 本公司之核數師已就該財務報告出具報告。該核數師報告為無保留；並沒有包含核數師以強調方式而沒有對其報告作出保留意見下所帶出的關注事項之參照；及並沒有載有根據公司條例第 406（2）條、第 407（2）或（3）條下之聲明。

2. 重大會計政策資料

除若干金融工具按公平值計量外，本簡明綜合財務報表乃以歷史成本法編製。

除因應用香港財務報告準則的修訂本而導致的新增/變更會計政策外，截至二零二五年六月三十日止六個月期間的簡明綜合財務報表所採用的會計政策及計算方法，與編製本集團截至二零二四年十二月三十一日止年度的年度財務報表所呈列者一致。

應用香港財務報告準則之修訂本

於本中期期間，本集團已首次應用以下由香港會計師公會頒佈且於二零二五年一月一日開始的年度期間強制生效之香港財務報告準則的修訂本來編製本集團的簡明綜合財務報表：

香港會計準則第 21 號之修訂本	缺乏可兌換性
------------------	--------

本中期期間應用香港財務報告準則之修訂本對本集團本期間及過往期間之財務狀況及業績及/或此等簡明綜合財務報表所披露之資料並無重大影響。

3. 分部資料

期內，本集團之營業額及業績按可申報及經營分部之分析如下：

截至二零二五年六月三十日止六個月期間

	電動工具 千美元	地板護理 及清潔 千美元	對銷 千美元	綜合 千美元
分部營業額				
對外銷售	7,425,059	408,024	-	7,833,083
分部間銷售	-	4	(4)	-
分部營業額總計	7,425,059	408,028	(4)	7,833,083

截至二零二四年六月三十日止六個月期間

	電動工具 千美元	地板護理 及清潔 千美元	對銷 千美元	綜合 千美元
分部營業額				
對外銷售	6,884,453	427,535	-	7,311,988
分部間銷售	-	7,138	(7,138)	-
分部營業額總計	6,884,453	434,673	(7,138)	7,311,988

分部間銷售按現行市場價格計算。

	截至六月三十日止六個月期間					
	二零二五年 電動工具 千美元	二零二五年 地板護理 及清潔 千美元	綜合 千美元	二零二四年 電動工具 千美元	二零二四年 地板護理 及清潔 千美元	綜合 千美元
分部業績	699,588	9,664	709,252	616,850	9,325	626,175
利息收入			29,901			32,713
財務成本			(57,657)			(65,182)
除稅前溢利			681,496			593,706

分部業績即各分部未計利息收入、財務成本前賺取之溢利，此乃就資源分配及評估分部表現向本公司執行董事作報告之基準。

本集團並無披露按經營分部劃分之資產及負債之分析，原因是主要營運決策者並無定期獲得供其審閱之該等資料。

4. 營業額

本集團營業額之分析如下：

	截至六月三十日止六個月期間 二零二五年 千美元	二零二四年 千美元
銷售貨品	7,826,450	7,306,377
佣金及特許使用權收入	6,633	5,611
	7,833,083	7,311,988

貨品銷售之營業額於某個時點確認。佣金及特許使用權收入於一段時間內確認。

以下為本集團按地域（根據客戶所在地區釐定）劃分之本集團外界客戶之營業額：

	截至六月三十日止六個月期間 二零二五年 千美元	二零二四年 千美元
北美洲	5,871,986	5,461,455
歐洲	1,400,825	1,251,320
其他國家	560,272	599,213
	7,833,083	7,311,988

5. 稅項支出

	截至六月三十日止六個月期間 二零二五年 千美元	二零二四年 千美元
現行稅項：		
香港利得稅	(815)	(790)
海外稅項	(53,601)	(40,653)
遞延稅項	1,259	(1,898)
	(53,157)	(43,341)

香港利得稅乃根據兩個期間內之估計應課稅溢利按 16.5%之稅率計算。

其他司法權區之稅項按有關司法權區之適用稅率計算。

5. 稅項支出 (續)

本集團須根據支柱二立法繳納全球最低補充稅。支柱二立法已於本公司註冊成立所在地香港生效。補充稅與本集團於開曼群島、澳門及阿拉伯聯合酋長國的營運有關，該等地區的年度實際所得稅率估計低於 15%。因此，於本中期期間，根據使用估計調整後涵蓋稅款及年度全球淨收入計算的稅率預提補充稅。截至二零二五年六月三十日止六個月，本集團已確認預期將向本公司及一間位於阿拉伯聯合酋長國的附屬公司徵收與支柱二立法有關的即期稅項開支。

本集團已就支柱二立法的影響採用暫時強制性例外情況，不予確認及披露遞延稅項資產及負債，並於產生時將其入賬列作即期稅項。

6. 期內溢利

	截至六月三十日止六個月期間 二零二五年 千美元	二零二四年 千美元
期內溢利已扣除（計入）下列各項：		
無形資產攤銷	109,262	94,643
物業、廠房及設備折舊	136,866	142,561
使用權資產折舊	83,407	88,436
折舊及攤銷總額	329,535	325,640
上市股本證券之公平值（收益）虧損	(569)	6,444
預期信貸虧損模式下銷售賬款之減值虧損	8,983	23,568
匯兌收益淨額	(59,292)	(6,106)
存貨撇減	39,007	31,214
員工成本	1,436,495	1,359,469

7. 股息

於二零二五年六月二十七日向股東派發二零二四年末期股息（二零二四年：二零二三年末期股息）每股 118.00 港仙（約 15.19 美仙）合計總額約 278,154,000 美元（二零二四年：每股 98.00 港仙（約 12.61 美仙）合計總額約 231,392,000 美元）。

本公司董事決定向於二零二五年九月五日名列股東名冊之本公司股東派發中期股息每股 125.00 港仙（約 16.09 美仙）合計總額約 294,578,000 美元（二零二四年：每股 108.00 港仙（約 13.90 美仙）合計總額約 254,711,000 美元）。

8. 每股盈利

本公司股東應佔之每股基本及攤薄盈利乃根據以下數據計算：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零二五年 千美元	二零二四年 千美元
用作計算每股基本及攤薄盈利之盈利： 本公司股東應佔期內溢利	628,339	550,365
用作計算每股基本盈利之普通股加權平均數	1,828,073,756	1,827,109,617
潛在普通股產生之攤薄影響：		
認股權	3,171,196	4,048,866
股份獎勵	1,446,782	4,368,285
用作計算每股攤薄盈利之普通股加權平均數	1,832,691,734	1,835,526,768

本公司認股權之行使價及本公司股份獎勵之經調整行使價均高於截至二零二五年及二零二四年六月三十日止兩者六個月期間之股份平均市價，因此計算每股攤薄盈利時並未假設行使該等認股權及歸屬該等股份獎勵。

9. 新增物業、廠房及設備／無形資產／使用權資產

期內，本集團分別動用約 95,815,000 美元（截至二零二四年六月三十日止六個月期間：99,885,000 美元）及 156,095,000 美元（截至二零二四年六月三十日止六個月期間：170,119,000 美元）分別購置物業、廠房及設備，以及無形資產。

期內，本集團就土地及樓宇、辦公室設備、傢俬及裝置、廠房及機器以及汽車的使用訂立若干新租賃協議，本集團須定期付款。於租賃開始後，本集團確認使用權資產 42,294,000 美元（截至二零二四年六月三十日止六個月期間：102,109,000 美元）及租賃負債 42,294,000 美元（截至二零二四年六月三十日止六個月期間：102,109,000 美元）。

10. 銷售賬款及其他應收賬／應收票據

本集團之政策給予客戶之信貸期介乎三十日至一百二十日。銷售賬款（已扣減信貸虧損撥備，並按收入確認日亦通常為發票日期呈列）於報告期末之賬齡分析如下：

	二零二五年 六月三十日 千美元	二零二四年 十二月三十一日 千美元
零至六十日	2,013,132	1,514,752
六十一日至一百二十日	393,682	314,890
一百二十一日或以上	85,673	54,489
銷售賬款總額	2,492,487	1,884,131
其他應收賬	94,555	109,007
	2,587,042	1,993,138

本集團於二零二五年六月三十日及二零二四年十二月三十一日所有應收票據之賬齡為一百二十日內。

11. 應收聯營公司銷售賬款

應收聯營公司之銷售賬款於二零二五年六月三十日及二零二四年十二月三十一日之賬齡為一百二十日內。

12. 採購賬款及其他應付賬／應付票據

按發票日期呈列之採購賬款於報告期末之賬齡分析如下：

	二零二五年 六月三十日 千美元	二零二四年 十二月三十一日 千美元
零至六十日	1,154,696	1,202,460
六十一日至一百二十日	894,314	585,127
一百二十一日或以上	143,729	63,270
採購賬款總額	2,192,739	1,850,857
其他應付賬	2,133,383	2,086,767
採購賬款及其他應付賬總額	4,326,122	3,937,624
非流動部分的其他應付賬	(77,849)	(87,997)
	4,248,273	3,849,627

本集團於二零二五年六月三十日及二零二四年十二月三十一日的所有應付票據按發票日期呈列之賬齡為一百二十日內。

其他應付賬主要指應計各種銷售、一般及行政費用 1,886,158,000 美元（二零二四年：1,884,416,000 美元）。非流動其他應付賬主要指供應商應計費用及應計提供予本集團若干管理層高級行政人員的長期獎勵福利。

13. 無抵押借款

期內，本集團獲得新增無抵押借款 3,258,487,000 美元（二零二四年：2,251,941,000 美元），本集團亦償還無抵押借款 3,108,373,000 美元（二零二四年：2,386,907,000 美元）。

截至二零二五年六月三十日賬面值為 751,692,000 美元（於二零二四年十二月三十一日：763,650,000 美元）的無抵押借款而言，本集團須遵守與該相關期間綜合損益掛鉤的若干財務比率，並每半年進行測試。本集團於報告期末或之前每個測試日均遵守相關契諾，並將相關銀行貸款餘額分類為非流動。

14. 股本

	股份數目		股本	
	二零二五年 六月三十日	二零二四年 十二月三十一日	二零二五年 六月三十日 千美元	二零二四年 十二月三十一日 千美元
普通股				
已發行及繳足股本：				
於期初/年初	1,832,304,941	1,834,317,941	689,684	685,392
因行使認股權發行之股份	40,000	987,000	307	4,292
回購股份	(1,250,000)	(3,000,000)	-	-
於期末/年末	1,831,094,941	1,832,304,941	689,991	689,684

截至二零二五年六月三十日期間，本公司透過聯交所回購其本身股份如下：

回購月份	普通股數目	每股股價		已付代價
		最高 港元	最低 港元	總額 千美元
二零二五年三月	750,000	106.20	101.00	10,013
二零二五年六月	500,000	87.60	83.55	5,508
	1,250,000			15,521

回購股份已於期內結算。於二零二五年回購 1,250,000 股普通股中，750,000 股回購股份的所有權文件已於截至二零二五年六月三十日止六個月註銷。餘下 500,000 股回購股份的所有權文件已於二零二五年七月註銷。回購股份已付代價約 15,521,000 美元於保留溢利扣除。

截至二零二四年，本公司透過聯交所回購及註銷其本身股份如下：

回購月份	普通股數目	每股股價		已付代價
		最高 港元	最低 港元	總額 千美元
二零二四年一月	500,000	88.00	86.00	5,629
二零二四年五月	1,000,000	105.00	99.20	13,147
二零二四年六月	1,000,000	97.70	91.55	12,184
二零二四年七月	250,000	89.35	88.55	2,870
二零二四年十月	250,000	116.20	113.40	3,691
	3,000,000			37,521

回購股份已付代價約 37,521,000 美元於保留溢利扣除。

15. 金融工具公平值計量

本集團金融資產及金融負債之公平值按經常性基準計量。

本集團部份金融資產及金融負債於各報告期末按公平值計量。下表提供有關如何釐定該等金融資產及金融負債之公平值之資料（特別是所使用之估值技術及輸入數據），以及根據公平值計量的輸入數據之可觀察程度劃分公平值計量之公平值等級（第1至3級）。

- 第1級：公平值計量是按活躍市場上相同資產或負債報價（不作調整）而得出之公平值計量；
- 第2級：公平值計量是指不能採用第1級之市場報價，但可使用直接（即價格）或間接（即由價格得出）可觀察之資產或負債而得出之公平值計量；及
- 第3級：公平值計量是指以市場不可觀察之數據為依據，作資產或負債之相關輸入數據（不可觀察輸入數據），以估值技術得出之公平值計量。

金融資產／金融負債	公平值於		公平值 等級	估值技術及主要輸入數據
	二零二五年六月三十日	二零二四年十二月三十一日		
1) 綜合財務狀況表分類為 衍生金融工具之收購 若干物業、廠房及設 備的權利	收購若干物業、 廠房及設備的權利： 8,785,000美元	收購若干物業、 廠房及設備的權利： 8,785,000美元	第2級	於報告期末，根據第三方獨立估值師 之估值，按與收購權利相關的土 地及樓宇之公平值計量。
2) 綜合財務狀況表分類為 衍生金融工具之外匯 遠期合約	資產- 19,707,000美元； 及負債- 113,015,000美元	資產- 130,955,000美元； 及負債- 12,740,000美元	第2級	貼現現金流量 未來現金流量乃根據遠期匯率（自 報告期末可觀察遠期匯率及收益 曲線）及合約匯率（按反映各交 易對手信用風險的貼現率貼現） 而估計。
3) 於綜合財務狀況表中將 上市股本證券分類為 按公平值於損益列賬 （「按公平值於損益 列賬」）的金融資產	上市股票： 24,174,000美元	上市股票： 22,571,000美元	第1級	由活躍市場之報價。
4) 綜合財務狀況表分類為 按公平值於損益列賬 的金融資產的其他金 融資產	會籍債券： 4,958,000美元	會籍債券： 4,924,000美元	第2級	該公平值乃經參考類似情況下同類交 易的近期交易價後達致。
	非上市股本證券： 3,800,000美元	非上市股本證券： 3,800,000美元	第2級	公平值乃經參考在私人市場認購投資 股份的近期每股購買價後達致。
	其他： 45,000美元	其他： 45,000美元	第2級	該公平值乃經參考類似情況下同類交 易的近期交易價後達致。
5) 綜合財務狀況表分類為 衍生金融工具之交叉 貨幣利率掉期	資產- 7,504,000美元； 及負債- 無	資產- 1,178,000美元； 及負債- 4,379,000美元	第2級	按利率牌價之適用收益曲線，根據未來 現金流量之現值作出估計及貼現計 量以及美元及歐羅的匯率（於報告期 末可觀察）。

本公司董事認為在簡明綜合財務報表中按攤銷成本列賬之金融資產及金融負債之賬面值與其公平值相若。

16. 資本承擔

	二零二五年 六月三十日 千美元	二零二四年 十二月三十一日 千美元
有關購置物業、廠房及設備和股權投資之資本開支 已訂約但未於簡明綜合財務報表內作出撥備	153,077	166,875